

Договір про співробітництво №1

м. Львів , Україна

«23» жовтня 2024 року

АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК», далі по тексту – «АТ «КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК» або «Банк», в особі Директора комерційного сектору м. Львів Пудляка Остапа Богдановича, який діє на підставі Довіреності від 25.06.2021р., з однієї сторони, та

Національний університет «Львівська політехніка», далі по тексту – «Навчальний заклад», в особі першого проректора Матвійківа Олега Михайловича, який діє на підставі Наказу № 631-1-10 від 03.11.2021 р., з іншої сторони,

які далі за текстом іменуються разом – «Сторони» і кожен окремо – «Сторона», прийшли до згоди та уклали цей Договір про співробітництво (далі – «Договір») про наступне:

1. Предмет Договору

1.1. Предметом Договору є організація можливого співробітництва Сторін у відповідності до умов цього Договору.

1.2. Шляхом підписання цього Договору Сторони підтверджують, що інтересам кожної з них відповідає спільне і узгоджене співробітництво щодо наступних сфер:

1.2.1. Сторони надаватимуть підтримку і розвиватимуть наукове, освітнє, культурне, соціальне співробітництво між двома Сторонами у відповідності до чинного законодавства, взаємних інтересів Сторін та укладених між ними додаткових угод до цього Договору та/або окремих договорів.

1.2.2. Участь Сторін у програмах та проектах, розроблених з урахуванням спільних інтересів Сторін, у тому числі благодійних.

1.2.3. Спільне проведення круглих столів, конференцій тощо.

1.3. Сторони зобов'язуються здійснювати спільні дії у вищевказаних сферах з метою реалізації загальних інтересів і досягнення спільних цілей.

1.4. Сторони здійснюють спільні дії в порядку і на умовах цього Договору, а також окремих додаткових угод до цього Договору та/або окремих договорів, укладених між Сторонами.

1.5. У процесі досягнення поставлених цілей і реалізації загальних інтересів Сторони зобов'язуються будувати свої взаємовідносини на основі рівноправності, чесного і добросовісного партнерства, а також захисту інтересів одної.

1.6. Для забезпечення найбільш швидкого та ефективного досягнення спільних цілей Сторони зобов'язуються обмінюватися інформацією, що є в їхньому розпорядженні, стосовно їх спільних інтересів з дотриманням умов конфіденційності, а також проводити спільні консультації в разі необхідності.

1.7. Сторони зобов'язуються вживати всіх необхідних заходів для збереження конфіденційної інформації, отриманої ними одна від одної у процесі здійснення співробітництва, згідно з умовами цього Договору, а також окремих додаткових угод до цього Договору та/або окремих договорів, укладених між Сторонами.

1.8. Конкретні види і форми співробітництва Сторін оговорюються Сторонами окремо, шляхом укладення відповідних додаткових угод до цього Договору або окремих договорів.

2. Строк дії Договору

2.1. Цей Договір набуває чинності з дати його підписання обома Сторонами, вказаної на його початку, та скріплення печатками Сторін (за наявності) та діє по 31.12.2030 р. (включно), однак у будь-якому разі до його повного виконання.

Положення Договору щодо конфіденційності діють протягом відповідного строку, вказаного в Договорі.

2.2. Договір може бути достроково припинений (розірваний) в наступних випадках:

2.2.1. За згодою Сторін, шляхом підписання додаткової угоди (або договору) про розірвання.

2.2.2. За ініціативою відповідної Сторони в односторонньому порядку. У такому випадку така Сторона надсилає інші Сторони повідомлення про припинення дії Договору із зазначенням дати припинення. Таке повідомлення повинно бути надіслане не пізніше ніж за 20 календарних днів до зазначененої в повідомленні дати припинення Договору. При цьому Договір вважається припиненим (розірваним) з дати, вказаної у відповідному повідомленні.

2.2.3. В інших випадках, передбачених цим Договором та/або чинним законодавством України.

3. Порядок зміни Договору

3.1. Всі зміни, додатки та додаткові угоди до Договору мають юридичну силу та є його невід'ємними частинами, якщо вони вчинені у письмовій формі, підписані уповноваженими представниками Сторін та скріплени відбитками печаток Сторін (за наявності), якщо інше прямо не передбачено умовами Договору або чинним законодавством України.

4. Порядок вирішення спорів

4.1 Усі розбіжності і спори, які можуть виникнути між Сторонами у зв'язку з виконанням цього Договору, вирішуються шляхом переговорів.

4.2 У разі якщо Сторони в результаті переговорів не змогли досягти взаємної згоди щодо розбіжностей, що виникли, а також у разі якщо одна зі Сторін ухиляється від проведення переговорів, спір вирішується в судовому порядку, встановленому законодавством України.

5. Прикінцеві положення

5.1. Якщо будь-яке положення цього Договору стане незаконним, недійсним або неможливим до застосування з будь-яких причин, то таке положення ніяким чином не впливає на законність, дійсність та можливість застосування всіх та будь-яких інших положень Договору. В цьому випадку, Сторони без затримки проводять переговори з метою заміни недійсного, незаконного або неможливого до застосування положення таким чином, щоб після заміни нове положення максимально відображало наміри Сторін при укладенні цього Договору щодо відповідного питання.

5.2. Усі правовідносини, що виникають у зв'язку з виконанням цього Договору і не врегульовані ним, регламентуються нормами чинного законодавства України.

5.3. Цей Договір складено у двох оригінальних примірниках українською мовою, які мають однакову юридичну силу, по одному для кожної Сторони.

5.4. Група Креді Агріколь (Credit Agricole Group) та Банк, який є її частиною, надають особливого значення захисту прав людини, забезпечення рівності та недопущенню дискримінації у трудових відносинах, захисту навколошнього середовища, а також боротьбі з шахрайством та корупцією. Враховуючи це, Банк діє згідно з внутрішніми правилами (принципами, політиками, процедурами тощо), міжнародними нормативно-правовими актами та чинним законодавством України щодо боротьби з шахрайством та корупцією, захисту прав людини, забезпечення рівності та недопущення дискримінації, а також щодо захисту навколошнього середовища.

Зважаючи на це, Навчальний заклад гарантує неухильно дотримуватись вимог чинного законодавства України, у тому числі, але невиключно, щодо захисту прав та основоположних свобод людини, забезпечення рівності та недопущення дискримінації у трудових відносинах, а

також щодо захисту навколошнього середовища, та підтверджує, що буде виконувати свої зобов'язання відповідно до умов Договору, згідно з правилами Банку, міжнародними нормативно-правовими актами щодо боротьби з шахрайством та корупцією, законодавством про протидію корупції та антимонопольним законодавством України.

Навчальний заклад цим гарантує, що ані керівники, ані інші його працівники не здійснювали/не надавали і не будуть здійснювати/надавати будь-які платежі чи вигоди будь-яким особам з метою безпідставного збагачення або отримання необґрунтованої бізнес переваги, впливу на прийняття рішень тощо. Навчальний заклад цим засвідчує свою згоду дотримуватись вказаних принципів, забезпечувати дотримання цих принципів своїми афілійованими особами, гарантує відповідність залучених субпідрядників (якщо такі залучені/будуть залучені) правилам Банка, вимогам законодавства про протидію корупції та антимонопольного законодавства України, та міжнародним нормативно-правовим актам щодо боротьби з шахрайством та корупцією, а також зобов'язаний вживати заходи для запобігання впливу такого роду, в тому числі шляхом розробки та дотримання внутрішньої політики та/або процедур щодо принципів протидії корупції, та дотримання антикорупційних вимог залученими субпідрядниками.

У випадку отримання Навчальним закладом інформації про вчинення працівниками Навчального закладу корупційного правопорушення, або при отриманні інформації щодо вручення підозри працівнику навчального закладу у вчиненні корупційного правопорушення, чи порушення вказаних принципів, Навчальний заклад зобов'язується невідкладно письмово повідомляти про це Банк та, на запит останнього, надавати будь-яку інформацію (документи), на підставі якої можна підтвердити або спростувати відомості про факт порушення Навчальним закладом вказаних вище принципів та/або антикорупційного законодавства України. Якщо Навчальний заклад ухиляється або відмовляється від надання такої інформації (документів) або Банк має підстави вважати, що надані дані не спростовують сумнівів Банку у порушенні Навчальним закладом вказаних вище принципів та/або антикорупційного законодавства України, Банк має право достроково розірвати цей Договір, письмово попередивши про це Навчальний заклад.

5.5. Підписанням цього Договору Навчальний заклад підтверджує та гарантує, що ані він, ані, наскільки йому відомо, будь-яке з його дочірніх підприємств та/або афілійованих осіб та/або будь-який директор, посадова особа, працівник, агент (повірений), представник Навчального закладу чи будь-якого з його дочірніх підприємств або пов'язаних осіб та/або афілійованих осіб не є:

- (а) Особою під санкціями, або
- (б) Особою, яка:
 - (i) належить або підконтрольна Особі під санкціями; або
 - (ii) має місцезнаходження, зареєстрована в Країні під санкціями, або є її резидентом; або
 - (iii) здійснює будь-яку діяльність із Особою під санкціями; або
 - (iv) отримала будь-які кошти або будь-які інші активи від Особи під санкціями; або
 - (v) здійснює будь-яку діяльність із Особою, що має місцезнаходження, зареєстрована в Країні під санкціями, або є її резидентом.

Зазначені в цьому пункті підтвердження та гарантії Навчального закладу вважатимуться повторюваними та чинними до моменту припинення дії Договору.

Навчальний заклад зобов'язується негайно повідомити Банк про будь-який факт, який стає йому відомий, та який може привести до того, що стане невірним та/або нечинним будь-яке надане за цим Договором підтвердження чи гарантії Навчальним закладом у відношенні до Міжнародних санкцій.

Навчальний заклад гарантує та зобов'язується, що він не буде, прямо або опосередковано, використовувати кошти, отримані за Договором, позичати кошти, вносити

кошти (у статутний фонд), або не буде будь-яким іншим чином робити такі кошти доступними будь-якій дочірній компанії, партнеру по спільній діяльності або іншій Особі, в межах будь-якої операції, здійснення якої могло б призвести до фінансування або сприяння діяльності або бізнес-відносинам:

(i) із Особою під санкціями або Особою, місцевознаходженням якої є будь-яка Країна під санкціями, або

(ii) що могло б призвести, в будь-якому випадку, до порушення Міжнародних санкцій будь-якою Особою, включаючи будь-яку Особу, задіяну у виконанні Договору.

Навчальний заклад надає згоду не фінансувати (в повному обсязі або частково) будь-яке строкове чи дострокове виконання грошового зобов'язання за Договором за рахунок надходжень, отриманих від будь-якої операції із будь-якою Особою під санкціями або будь-якою Особою, місцевознаходженням якої є Країна під санкціями.

У випадку порушення вищевказаних підтверджень та гарантій, Навчальний заклад погоджується з тим, що Банк матиме право на дострокове розірвання Договору в односторонньому порядку без застосування до останнього жодних штрафних санкцій за Договором.

Терміни, що вживаються в цьому пункті Договору мають наступне значення:

«Країна під санкціями» - будь-яка країна або територія, або уряд:

(i) до якої чи щодо якого застосовуються Міжнародні санкції, якими запроваджено заборону або обмеження щодо взаємодії із такими країною або територією або урядом.

«Особа під санкціями» - будь-яка Особа, яка є суб'єктом Міжнародних санкцій або щодо якої такі санкції застосовуються.

«Особа» - будь-яка фізична особа, юридична особа або інший суб'єкт правовідносин.

«Міжнародні санкції» – економічні або фінансові санкції, запроваджені щодо будь-якої Особи, повітряного судна, морського судна, країни, території або уряду, включаючи, але не обмежуючись цим, ембарго, «заморожування» активів, санкції стосовно певних секторів економіки та інші обмеження на проведення операцій з такими суб'єктами санкцій.

Для цілей цього пункту під визначення Міжнародні санкції підпадають ті санкції, які запроваджуються, адмініструються або застосовуються:

(i) Радою безпеки ООН, Європейським союзом, Французькою Республікою, США (включаючи Управління по контролю за іноземними активами Міністерства фінансів США та Державний департамент США); та/або

(ii) уповноваженими органами України; та/або

(iii) міжнародні санкції, які визнані Україною згідно з процедурою, передбаченою чинним законодавством України.

5.6. Шляхом підписання цього Договору, Навчальний заклад надає право Банку безстроково здійснювати обробку персональних даних в розумінні Закону України «Про захист персональних даних», в тому числі, заносити таку інформацію до Бази персональних даних Банка «Контрагенти» (надалі – «База»). Для цілей цього пункту під персональними даними Навчального закладу маються на увазі персональні дані його представника(ів), керівників та інших посадових осіб, власників/засновників та/або акціонерів/учасників Навчального закладу. Зі всією інформацією стосовно Бази Навчальний заклад в будь-який момент може ознайомитися на сайті Банка за посиланням: <https://credit-agricole.ua>

5.7. Будь-яка інформація, яка стане відомою іншій Стороні цього Договору у зв'язку з підписанням та/або виконанням, та/або припиненням цього Договору, а також цей Договір і всі додатки, доповнення та зміни до нього є конфіденційною інформацією.

Конфіденційна інформація не може бути передана жодною із Сторін цього Договору для ознайомлення та/або використання третіми особами без попередньої письмової згоди на те



іншої Сторони, крім випадків, коли таке розкриття прямо передбачене законодавством України та/або цим Договором.

Вказана вище вимога про нерозголошення конфіденційної інформації поширюється на всіх працівників Сторін і залучених ними третіх осіб, задіяних при виконанні цього Договору або тих які мають доступ до Договору і пов'язаних з ним документів.

Незважаючи на інші положення цього Договору, інформація, що містить банківську таємницю (згідно із Законом України «Про банки і банківську діяльність»), не може бути розкрита Виконавцем третім особам ні в якому випадку і ні за якої умови.

Якщо Сторони прямо не домовилися про інше, зобов'язання Сторін щодо дотримання режиму конфіденційності інформації, як передбачено в цьому Договорі, зберігаються протягом строку дії цього Договору та протягом 3 (трьох) років після припинення дії цього Договору (в тому числі дострокового). Строк зберігання конфіденційної інформації, яка становить банківську таємницю, визначається згідно з чинним законодавством України.

5.8. Навчальний заклад цим розуміє, що Банк є частиною Групи Креді Агріколь (Credit Agricole Group) (далі – «Група»). Навчальний заклад підписанням цього Договору надає Банку дозвіл на передачу інформації про Навчальний заклад, цей Договір, інформації, пов'язаної з виконанням цього Договору, всередині Групи, а також на передачу такої інформації компетентним органам Французької Республіки, на запит таких.

5.9. Сторони заявляють та підтверджують, що їхні представники, які підписали Договір, належним чином уповноважені, та документи, що підтверджують їх повноваження, належним чином видані, та на момент підписання Договору не були змінені та відкликані.

6. Реквізити і підписи Сторін

Навчальний заклад

Банк

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
«ЛЬВІВСЬКА ПОЛІТЕХНІКА»

АТ «КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК»

вулиця Степана Бандери, 12;
м. Львів, 79000
ЄДРПОУ: 02071010

Україна, 79008, м. Львів,
вул. Пекарська, 23
Код ЄДРПОУ: 14361575

Перший проректор

Директор комерційного сектору м. Львів



_____ /Матвійків О. М./

_____ /Пудляк О.Б.